

Longman 

SURVIVE IN ENGLISH



生活英语

People's Education Press

人民教育出版社

SURVIVE IN ENGLISH

生活英语

[英] L. G. 亚历山大 著
唐 钧 胡文静 刘道义 编译

人民教育出版社

根据协议, 本书由英国朗文出版集团提供英文原稿, 人民教育出版社编译出版。

生活英语

[英] L.G. 亚历山大 著
唐 钧 胡文静 刘道义 编译

*

人民教育出版社出版
新华书店北京发行所发行
北京新华印刷厂印刷

*

开本 880×1230 1/64 印张 6.25 插页 1 字数 329,000

1984 年 10 月第 1 版 1985 年 8 月第 1 次印刷

印数 1—60,000

书号 7012·0741 定价 1.60 元

目录(CONTENTS)

生活英语(Survive in English)	1
英语语音(English sounds)	6
第一部分 学习编(Study Section)	9
1 最基本的生活用语(Very basic survival)	11
1.1 一般用语	
1.2 我有/我没有	
1.3 你/你们有……吗?	
1.4 我想要	
1.5 有……吗?	
1.6 有	
1.7 没有	
1.8 问候	
1.9 交际	
1.10 指示	
1.11 方向——去某地	
1.12 建议	
1.13 什么时候?	
1.14 问题	
1.15 买东西	

1216

- 1.16 货币
- 1.17 餐馆
- 1.18 分量
- 1.19 膳宿供应
- 1.20 请求帮助
- 1.21 询问情况
- 1.22 加油站
- 1.23 邮局
- 1.24 语言
- 1.25 打电话
- 1.26 数字
- 1.27 周日
- 1.28 月份

2 补充用语 (More expressions) 28

3 个人情况 (Personal information) 30

- | | |
|----------------|----------------|
| 3.1 姓名 | 请问, 你叫什么名字? |
| 3.2 姓名拼法 | 你的名字怎么拼? |
| 3.3 电话号码 | 请问, 你的电话号码是多少? |
| 3.4 家庭住址 | 你家住哪里? |
| 3.5 出生年月日 | 你的生日是哪一天? |
| 3.6 居住的城市 | 你住在哪里? |
| 3.7 出生国 | 你出生于哪个国家? |
| 3.8 国籍 | 你是哪国人? |
| 3.9 工作地点 | 你在哪里工作? |
| 3.10 职业 | 你干什么工作? |
| 3.11 临时职业(或活动) | 你现在/在伦敦/干什么? |
| 3.12 临时住址 | 你现在住在什么地方? |

3.13 健康/情绪

你好吗?

3.14 介绍

这是/杨/先生。

4 旅行(Getting about)35

4.1 方向(1)

走哪条路?

4.2 方向(2)

到哪里能叫到/出租汽车/?

4.3 确切的位置(1)

请问,(最近的)/银行/在哪里?

4.4 确切的位置(2)

请问,是哪个/站台/?

4.5 距离

远不远?

4.6 去某地

上那儿去怎么走?

5 时间(Time)39

5.1 一般用语

今天 今天早晨(上午)

今天下午 今天晚上 今夜请

5.2 时间

问,几点了?

5.3 时间(二十四小时

(下一班)/火车/什么时候到?

连续计时制)

5.4 日期

今天几号?

5.5 特定的时间(1)

你们什么时候/关门/?

5.6 特定的时间——将来(2)

你什么时候/走/?

5.7 特定的时间——过去(3)

你是什么时候/到的/?

5.8 持续时间

你要在/这儿/呆多久?

6 关于物品的情况(Information about things)46

6.1 物品的名称(单数)

这是什么?

6.2 物品的名称(复数)

这些是什么?

6.3 物品的性状(单数)

它是什么样儿的?

6.4 物品的性状(复数)

它们是什么样儿的?

6.5 颜色

它是什么颜色?

6.6	它是用什么做的?	它是用什么做的?
6.7	用途	它是做什么用的?
6.8	(衣服)尺寸和重量	它是多大号的?
6.9	长度和宽度	它有多大?
6.10	价钱	请问,这多少钱?
6.11	所有	这是谁的?
6.12	喜爱/厌恶	你喜欢这种/颜色/吗?
7	需求(Wants and needs)	51
7.1	你有……吗? /我有/ 我没有(单数名词)	你带着/票/了吗?
7.2	你有……吗? /我有/ 我没有(复数名词)	你拿了/钥匙/吗?
7.3	(某地)有……吗?	这儿附近有/旅馆/吗?
7.4	(某地)有	有。
7.5	(某地)没有	没有。
7.6	我想(要)	我想/理发并吹风/。
7.7	你想要?	你想要什么?
7.8	我还是要……好	我还是要/个炒鸡蛋/好。
7.9	我需要	我需要/一条毛巾/。
7.10	准确的数量	你要多少(只、块、条……)?
7.11	哪一个?	你要哪一个?
7.12	数量	多少?
7.13	我要/我不要	我要/咖啡/。
7.14	比较	你有/大一点的/吗?
7.15	还要什么吗? /有作 ……用途的东西吗?	你还要什么吗?
7.16	食物(样式、品种、风味)	你要什么样的?

8	请求帮助——请别人做事 (Getting help — getting things done)	59
8.1	一般用语	这台收音机好使吗？
8.2	(劳驾)……好吗？	劳驾给我/叫//一辆出租汽车/ 好吗？
8.3	请别人做事	我想请人把/这件衬衫//洗一洗/。
9	表示愿望、许可等 (Expressing wishes, permission, etc.)	62
9.1	愿望	你要/租//一辆小汽车/吗？
9.2	可能	我可以/租//一辆小汽车/吗？
9.3	许可	我可以/借用//你的钢笔/吗？
9.4	必要	我得现在/付钱/吗？
9.5	意图	你打算/租//一辆小汽车/吗？
9.6	建议	我们走吧。
10	各种不同的场合 (A variety of situations)	66
10.1	会见某人	
10.2	介绍	
10.3	旅馆	
10.4	预订	
10.4.1	在戏院	
10.4.2	在饭馆	
10.5	在饭馆点菜	
10.6	旅行——在旅游问讯处	
10.7	买东西	
10.7.1	买鞋	
10.7.2	决定不买	

11	电话/紧急情况(The telephone/Emergencies)	72
11.1	电话	
11.2	紧急情况	

第二部分 参考编(Reference Section)79

汉英小词典(Chinese-English mini dictionary)80

外出用餐(Eating out)283

烹调方法

英国食物

英文标志(English signs)303

国家, 货币, 国籍和语言(Countries, currencies, nationalities and
languages)333

小型语法手册(Mini grammar)340

词序

名词

冠词

数量

形容词

代词

动词

介词

你可能需要写的信(Letters you may need to write)367

感谢信

ivalents) 374

距离

长度和大小

重量

液体量度

温度

旅游资料(Useful information for travellers) 380

生活英语 (Survive in English)

《生活英语》是为什么人编写的？

《生活英语》是为去说英语的国家或地区的人编写的。

为什么用“生活”这个词儿？

如果你去某国，要能在那里生活下去，你就得会说那个国家日常的生活用语，才能应付各种场合的需要，比如问路、询问情况、与人作简单的交谈，等等。《生活英语》就是为使你达到上述目的而编写的。

《生活英语》包含哪些内容？

1. 最常用的英语习惯用语和句子。这部分内容印在书上，并录入盒式录音磁带。
2. 一本适应你的生活需要的《汉英小词典》，编入约 5000 个词。
3. 英语语音。分元音和辅音两个部分，列出 48 个国际音标，各附 2 至 4 个例词。这部分内容印在书上，并录入盒式录音磁带。
4. 你在英国旅行时可能需要了解的一些有用的情况。

本书包含哪几部分？

第一部分 学习编

这部分包含若干组主要“句型”。这些句型当中都留有空白处。你可以从《汉英小词典》中查出你所需要的词，把它插进句型的空白处，以适应你所处场合的需要。

主要句型分为 11 组。

第 1—9 组是可用于多种场合的一般领域的语言，例如问路、表示愿望、自我介绍、问时间，等等，以及一些有用的基本的习惯用语。

第 10 组包含几段简单的会话。这几段会话告诉你，怎样把第 1—9 组的主要句型用于各种不同的场合。

第 11 组是关于打电话和遇到紧急情况（如火警、急救等）时的用语。

第二部分 参考编

这部分的主要内容是《汉英小词典》。词按汉语拼音方案的字母顺序排列。这些词可以用来插入第一部分的主要句型中。英译排在词的后面，并用国际音标注音。

本部分还包括关于下列情况的五组用语：

1. 外出用餐——典型的英国菜单。
2. 你可能见到的标志——路标、商店的招牌和公共场所的标志。
3. 国家——各国的货币、民族和语言。
4. 书信——三封书信示范。
5. 计量单位换算表——货币、重量、尺寸和大小。

本部分还有一个《小型语法手册》——供你参阅的基本英语语法要点。这一项，连同主要句型的脚注，可以大致说明；同汉语相对照，英语是怎么“说”的。

盒式录音磁带包含哪些内容：

本书开头的英语语音一项中的国际音标和例词，以及第一部分（学习编）中的全部句型和简单的会话，都录入了磁带。录音磁带为

使你习惯于听说地道的英语创造了条件。你在家或在汽车上，在旅行前或旅途中，都可以同时使用录音磁带和本书，也可以单独使用录音磁带。

国际音标：你看着本书开头的英语语音，先听单音和例词，然后跟着念。

主要句型：你首先听到的是汉语句子，接着是相应的英语句子，然后是停顿，好让你跟着念。

简单的会话：先听几遍，听懂了以后，自己模仿着说。

怎样查找你想要说的话？

出国前，尽量掌握主要的句型，等你到达外国时，你已经很熟悉这些句型了。这时，你只要从《汉英小词典》中找到你所需要的那个词就行了。比如你想要一间房间：

1. 你已经知道和“我想要……”相当的英语句型是“I'd like/.../. please.”（如果你记不起了，可以查第一部分，即学习编，第7组“需求”。）

2. 从《汉英小词典》中查出你需要的那个词，例如“房间”——“room”，然后把 room 插入空白处。

3. 你马上就可以说出：I'd like a room, please. （我想要一间房间。）

怎样使人家听得懂你的话？

《生活英语》使用一套能使你正确地发出每个词的音的简易而有效的注音符号，这就是国际音标。国际音标是由国际语音协会规定的一套音标，用来记录世界上各主要语言的语音。一般使用其中四十八个音标来记录英语的语音。本书开头列出的英语语音，可供你学习参考。

盒式录音磁带将进一步给你提供人们能够听得懂的那种英语语音。你最好尽量准确地模仿录音磁带里的语音和语调。

怎样最有效地使用《生活英语》?

在你开始使用《生活英语》之前:

1. 看看目录,了解一下全书由哪些部分组成。
2. 浏览全书,看看各个部分有些什么内容。
3. 放一部分录音,以便获得一点英语的语感。

接着:

1. 一次听几组简短的句型录音,不宜过多。
2. 一面看书,一面听录音,并跟着读。
3. 不看书,只听录音,尽量准确地模仿着说。

你在听录音和掌握句型方面所花的时间,都会是有所收获的。

如果你能够花一定的时间,那么,可以尽量掌握第1组句型,即“最基本的生活用语”的一部分或全部内容。这一组句型,辅之以录音磁带和《汉英小词典》,将够你用一阵子的了。

如果你在旅行出发之前,能够花较多的时间,那就借助于录音磁带,把第一部分的全部内容尽量掌握好。

这样做,会使你有个很好的开头,会使你在许多不同的场合能够应付下去,并开始与说英语的人进行交谈。此外,《生活英语》还可以为进一步学习英语打下一个扎实的基础。你对《生活英语》下的工夫愈深,你的收获就会愈大。

对初学英语者的几点提示

1. 英语和汉语在句法结构上有一些相同的地方,比如都借助辅助词和词序等语法手段来表达思想。

2. 英语动词有时态变化,这与汉语是不同的。例如:

他昨天到这里来了。He was here yesterday.

他今天下午到这里来。He will be here this afternoon.

对说汉语的人来说,英语动词时态变化比较复杂,需要注意学习。

3. 英语一般疑问句的构成,是把主语和谓语动词“be”或助动词或情态动词倒装,或者在句首增加助动词“do”(一般现在时)或“did”(一般过去时);特殊疑问句的构成,是把疑问词放在句首。而汉语疑问句的词序与陈述句相同,只是一般疑问句在句尾可加疑问助词“吗”,特殊疑问句可加疑问助词“呢”,疑问词不前置。例如:

Would you like some coffee? 您要咖啡(吗)?

What would you like? 您要什么(呢)?

4. 英语同汉语一样,也有习惯用语,特别是一些短语动词,需要熟记。例如: put on 穿上, take off 脱下。

最后补充一句,就是学习一种语言,不能单靠记住一些单词和语法规则。正象学开汽车,要从驾驶中学,不能单从汽车手册中学一样,学语言只能通过听和说来学,尤其要感到学习语言的乐趣,这样才能学好。

英语语音 (English Sounds)



元音 (VOWELS)

- [i:] me these see please
[i] it this ticket him
[e] egg let bed hotel
[æ] apple that stamp thank
[ə:] girl third nurse return
[ə] under father letter traveller
[ʌ] us cup nothing month
[ɑ:] car far passport class
[ɒ] got box sorry o'clock
[ɔ:] or morning all call
[u] look book cook good
[u:] too food room soon
[ei] late plane pay today
[eu] no know coat road
[ai] like nice night right
[au] out house now how
[ɔi] oil noise boy toy
[iə] ear near beer here
[ɛə] air airport chair hair
[ʊə] sure poor

辅音(CONSONANTS)

- [p] *pen passport map paper*
[b] *bag bus bank table*
[t] *take ticket seat platform*
[d] *day double mind pound*
[k] *can cup cake lock*
[g] *go got girl guide*
[f] *five office floor fifty*
[v] *very vacant serve seven*
[θ] *think thank birth bath*
[ð] *this they other mother*
[s] *sit stamp piece rice*
[z] *zoo please cheese easy*
[ʃ] *she shop wish English*
[ʒ] *pleasure usually*
[r] *read rain radio write*
[h] *he home how who*
[w] *we weather when why*
[j] *yes you your year*
[m] *my miss room some*
[n] *name next man can*
[ŋ] *ring sing song young*
[l] *like look small little*
[tʃ] *china change which much*
[dʒ] *just jeep bridge orange*
[tr] *try train trip tree*
[dr] *dry drive drink drop*